

KEBAB HOUSE & MORE

Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale
Cafe, Bar, Restaurant, Take-away, Telefon 041 637 30 60
Öffnungszeiten: SO bis DO: 7.30 – 20.00 Uhr, FR bis SA: 7.30 – 23.00 Uhr, MI: Ruhetag



Engelberger Anzeiger

Nr. 9 :: 3. März 2022 :: 76. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



TEAM 7

**Holz genügt höchsten
Ansprüchen und ist dabei
herrlich anspruchslos.**

Wir sind stolzer Partner von TEAM 7 und liefern in die ganze Schweiz.
Besuchen Sie unsere Ausstellung! Wir freuen uns.

STOHR
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

DEXI
Gebäudereinigung

Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b

6390 Engelberg

E-Mail: info@dexclean.ch

Kompetent und zuverlässig

**Seit über 10 Jahren
überzeugen wir mit Qualität.**

Hauswartungen
Spezialreinigung
Unterhaltsreinigung
Baureinigung

Hair Stübli
Engelberg

Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie

Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg

*Sie erhalten **5.– CHF Rabatt** auf die erste Buchung!

Ihr Hair-Stübli-Team
Klosterstrasse 8
6390 Engelberg
Tel.: 041 637 10 04





Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 21. Februar 2022 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

Anpassung der gemeinderätlichen Delegationen und Vertretungen

Vertreter des Einwohnergemeinderates oder der Verwaltung sind in diverse Gremien von Institutionen und Organisationen delegiert. Diese Delegationen und Vertretungen sind auf einer Liste zusammengefasst und können auf der Homepage der Einwohnergemeinde eingesehen werden (www.gde-engelberg.ch | Suchbegriff "Delegationen und Vertretungen"). Nachdem an der Volksabstimmung vom 13. Februar 2022 sämtliche Obwaldner Gemeinden dem neuen "Zweckverband Regionaler Sozialdienst Obwalden" zugestimmt haben, sind die Organe zu bestellen. Als Delegierter wurde Gemeinderat Martin Zumbühl bestimmt und als Vorstandmitglied ist Gemeindeglied Roman Schleiss vorgesehen. Dementsprechend wurde die Liste der gemeinderätlichen Delegationen und Vertretungen angepasst.

Bezeichnung geografische Namen der amtlichen Vermessung

Die Nomenklaturkommission des Kantons Obwalden bezeichnet nach Anhörung der Einwohnergemeinde die in die amtliche Vermessung aufzunehmenden geografischen Namen der amtlichen Vermessung und legt deren Schreibweise sowie deren räumlichen und sachlichen Geltungsbereich fest. Die Kommission hat nun ein Verzeichnis der bereinigten Namen erstellt und den Einwohnergemeinderat zur Vernehmlassung eingeladen. Dieser hat in seiner Antwort einige Anpassungswünsche angebracht.

Buswendeschleife Talstation Fürenalp: Genehmigung Budgetüberschreitung

Im Budget 2021 waren in der Erfolgsrechnung CHF 90'000.00 für die Erstellung einer definitiven Buswendeschleife bei der Talstation Fürenalp enthalten. Die Baumeisterarbeiten konnten zu pauschal CHF 75'000.00 vergeben werden. Bei der Planung des Ausführungsprojekts gingen sowohl die Abteilung Bau und Infrastruktur wie auch der Unternehmer davon aus, dass die bestehende Foundationsschicht vom Winnetou-Areal den Belastungsanforderungen Strasse genügen würde. Während den Bauarbeiten hat sich gezeigt, dass die Foundationsschicht nicht genügt und ersetzt werden muss.

Die laufenden Bauarbeiten konnten aus terminlichen Gründen und aus Gründen von allfälligen weiteren Mehrkosten nicht unterbrochen werden. Aufgrund dieser Mehrkosten belaufen sich die gesamten Aufwendungen für das Projekt Buswendeschleife auf CHF 118'079.75 statt den budgetierten CHF 90'000.00. Der Einwohnergemeinderat genehmigte die entsprechende Budgetüberschreitung.

Neues Mitglied für das Stimmbüro gewählt

Mittels Inserat und Ausschreibungen auf dem Digitalen Dorfplatz wurden neue Stimmbüromitglieder für die laufende Amtsperiode 2020 bis 2024 gesucht. Mit Marjiana Hofer konnte der Einwohnergemeinderat nun eine weitere Person ins Stimmbüro wählen. Der Einwohnergemeinderat gratuliert der Gewählten und bedankt sich für die Bereitschaft dieses Amt zu übernehmen.

Tourismusabgaben: Übernahme durch die Einwohnergemeinde

Die Tourismusabgaben in Engelberg bestehen aus der Beherbergungsgebühr (BHG) und der Tourismusförderungsabgabe (TFA). Die Abgaben sind im kommunalen Tourismusreglement vom 30. September 2013 geregelt. Die Tourismusabgaben werden in Engelberg von der Engelberg-Titlis Tourismus AG (ETT AG) veranlagt und eingezogen. 20 % der Abgaben werden der Einwohnergemeinde für den Betrieb und den Unterhalt der touristischen Infrastruktur weitergeleitet. Gemäss Art. 28 Tourismusreglement ist der Einwohnergemeinderat für die Veranlagung zuständig. Jedoch sieht Art. 29 Tourismusreglement vor, dass die Veranlagung und der Bezug an eine juristische Person des privaten oder des öffentlichen Rechts delegiert werden kann. Von dieser Delegationsmöglichkeit hat der Einwohnergemeinderat wie erwähnt Gebrauch gemacht.

In den letzten Monaten zeigte sich, dass diese jahrelange Praxis überdenkt werden muss. Die Veranlagung und das Inkasso von Steuern und Gebühren gehört eher in die Kernkompetenz einer Gemeindeverwaltung denn einer Vermarktungsorganisation. Neben diesen "kulturellen" Aspekten zeigt sich auch, dass die Gemeinde trotz entsprechenden Meldeläufen an die ETT AG "näher" bei den Daten ist und Mutationen bei den Abgabepflichtigen eher erfassen kann. Bereits heute stellt die Gemeinde den Eigentümern von Wohnungen Abgaben in Rechnung und es wird davon ausgegangen, dass Synergien genutzt werden können, wenn die Veranlagung und das Inkasso über die Gemeinde abgewickelt werden.

Aus diesen Gründen hat der Einwohnergemeinderat beschlossen, dass die Tourismusabgaben zukünftig durch die Einwohnergemeinde veranlagt werden. Die Umsetzung soll kostenneutral erfolgen. Dies bedeutet, dass die zusätzlichen personellen

Aufwände für die Veranlagung mittels einer Anpassung des Verteilschlüssels der Tourismusabgaben zwischen der Einwohnergemeinde und der Engelberg-Titlis Tourismus AG abgegolten sind.

Die entsprechenden Vorbereitungsarbeiten für die Übernahme sind nun in Gang. Sobald ein konkretes Datum für die Übernahme klar ist, werden die Abgabepflichtigen direkt informiert. Klar ist, dass die Übernahme noch im Jahre 2022 erfolgen soll. Bis dahin bleibt weiterhin die Finanzabteilung der ETT AG zuständig (finanzen@engelberg.ch).

Einladung zur Koordinationssitzung der zweitägigen Feierlichkeiten vom 31. Juli und 1. August 2022

Die Koordinationssitzung zu den zweitägigen Feierlichkeiten findet am

Dienstag, 8. März 2022 um 19.00 Uhr im Restaurant-Saal Sporting Park statt.

Wir bitten alle Vereine, welche an den Feierlichkeiten einen Stand/ein Zelt haben oder eine Aktivität planen, mit einer Vertretung zu erscheinen.

Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

GA-Tageskarten der SBB

Mit der "Tageskarte Gemeinde" der SBB kann während einem ganzen Tag für 45 Franken die Schweiz bereist werden. Die Tageskarte gilt in der 2. Klasse für das gesamte Streckennetz der SBB, der Zentralbahn sowie für die meisten Schifffahrtslinien und Nahverkehrsmittel (Bus/Tram).

Reservierungen und weitere Informationen finden Sie unter www.gde-engelberg.ch oder dem QR-Code:



Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **14. März 2022** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Johann Hermann & Elisabeth Kuster-Beutler, Grüsshaldenstrasse 20, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Ersatz Heizungsanlage - Einbau neue Luft-Wasser-Wärmepumpe für Aussenaufstellung
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 1360, Grüsshaldenstrasse 20, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller	Obwaldner Kantonalbank, Hauptsitz, Im Feld 2, 6060 Sarnen
Bauvorhaben	Umbau Erdgeschoss OKB Engelberg
Zonen	Dorfzone, Teilbebauungsplan I+II
Ort	Parzelle Nr. 269, Dorfstrasse 25, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0

Gesuchsteller	Dieter Steinemann, Margritenweg 2b, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Balkonverglasungen, unbeheizt
Zonen	W3
Ort	Parzelle Nr. 2456, Margritenweg 2b, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0

Urnenstandort und –öffnungszeiten

Datum	Sonntag, 13. März 2022
Ort	Stimmlokal Gemeindehaus Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg
Zeit	10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Vermietung von Parkplätzen auf dem Parkplatz Mühle

Zu vermieten

per sofort oder nach Vereinbarung auf dem Parkplatz Mühle (anfangs Schwandstrasse)

Autoabstellplätze (Miete CHF 80.00 pro Monat)

Weitere Informationen erhalten Sie unter
Telefon 041 639 52 30 oder E-Mail anita.niederberger@gde-engelberg.ch,

Liegenschaftsverwaltung Einwohnergemeinde Engelberg

Reminder:

Vernehmlassung zur Handlungsstrategie Jugend läuft noch bis zum 18. März 2022

Der Einwohnergemeinderat freut sich über Ihre Stellungnahme zur Jugendstrategie. Das Vernehmlassungsverfahren dauert noch bis zum 18. März 2022.

Die Unterlagen für die Mitwirkung und den digitalen Mitwirkungsfragebogen finden Sie auf der Homepage der Einwohnergemeinde Engelberg (www.gde-engelberg.ch | Suchbegriff "Handlungsstrategie Jugend") oder über folgenden QR-Code:





KOMMEN SIE MIT UNS AUF EINE
KULINARISCHE ENTDECKUNGSREISE
IM CATTANI RESTAURANT

03.03. - 18.04.2022

GITZI

Geniessen Sie im Cattani Restaurant ein Degustationsmenü
und à la carte Gerichte mit Spezialitäten von der Ziege von
Toni Odermatt's Geissenheimet Meierskählen, begleitet von
Weinen der Domaine Henri Cruchon, Morges.

Reservation erforderlich.

CHEF 195 pro Person. Reservation erforderlich.
Am **10.03.**
exklusiv um 18 Uhr:
Masterclass mit dem
Weinproduzenten,
5-Gänge-Menü inkl.
Wein und Wein-
degustation.



Kempinski Palace
Engelberg

TITLIS | SWISS ALPS

Dorfstrasse 40 · 6390 Engelberg · Schweiz
T +41 41 639 7575 · info.engelberg@kempinski.com · www.kempinski.com/engelberg

 [kempinski.engelberg](https://www.instagram.com/kempinski.engelberg)  [KempinskiEngelberg](https://www.facebook.com/KempinskiEngelberg)



ENGINEERING FOR *Life*

HONDA

Strom, wo Sie ihn brauchen

Stark, zuverlässig und immer einsatzbereit

Egal, wo Sie sich gerade befinden, ob auf dem Campingplatz, auf der Baustelle, in den Bergen oder zu Hause: Sie können sich verlassen, dass Ihr Honda Stromerzeuger zuverlässig den benötigten Strom liefert.



SCHALLBERGER

Fahrzeuge und Maschinen-Center

Bekannt für guten Service

Oberdorf NW | Schattdorf UR | Sarnen OW
041 618 83 83 | 041 874 30 00 | 041 660 90 01



«Der Hotelierverein Engelberg unterstützt Frank Kurer für die Kantonsratswahlen 2022, weil er die Bedürfnisse der Hotellerie und Gastronomie versteht und vieles bewegt.»

2x auf Ihre Liste

Frank Kurer

Kreativ und engagiert.

Für Engelberg in den Kantonsrat!

STYLISCHE MITBEWOHNER

Stadler Form
SINCE 1958



Sympathische Haushaltsgeräte
mit aussergewöhnlichem Design.

Ob Oskar, Eva oder Anton –
alle verschönern Ihren Alltag.
Luftbefeuchter Oskar ist der Ökonom,
Eva ist die Power-Befeuchterin mit Gefühl
und Anton ist der Befeuchter mit
Geschmack, ideal für z.B. im Kinderzimmer.

**In unserer Ausstellung finden
Sie Luftbefeuchter und
Heizlüfter von Stadler Form.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



STOHR
ALLES FÜR'S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung



Besuch der Ausstellung von Georgia O' Keeffe

im Beyeler Museum (Riehen)

Mit einer grossen Retrospektive zu Georgia O' Keeffe (1887-1986) widmet die Fondation Beyeler eine Ausstellung einer der bedeutendsten Malerinnen des 20. Jahrhunderts. Von O'Keeffes frühesten Abstraktionen bis hin zu den ikonischen Darstellungen von Blumen und Landschaften aus dem Südwesten der Vereinigten Staaten bietet die Retrospektive eine umfassende Auswahl von zum Teil selten gezeigten Gemälden der Künstlerin.

Datum: Samstag, 26. März 2022
Abfahrt: 8.30 Uhr Klostermauer (vis à vis des Parkplatzes)
Führung: 10.30 – 11.45 Uhr
Mittagessen: Im Restaurant des Beyeler Museums (fakultativ)
Heimkehr: Ca. 15.30 Uhr
Kosten: Fr. 60.- (ohne Mittagessen)
Anmeldung: Barbara Furler (barbara.furler@outlook.com oder
Tel. 041 637 46 93 abends
Die Teilnehmeranzahl ist beschränkt!

KANTONSRAATSWAHLEN

13. MÄRZ 2022

Liste 1

«Ich wähle Liste 1, weil mich die persönliche und berufliche Vielfalt dieser Kandidierenden überzeugt! In der Politik braucht es engagierte Vertreterinnen und Vertreter aus unterschiedlichen Branchen.» – **Werner Häcki**, Mitglied Jolly And The Flytrap



Fabian
Christen «Hefe»

Julia
Leupin

Maja
Sosic Lorenz

Karin Fühler-
Gutzwiller, bisher

Benjamin
Staubli



**ECKBANK
CENTER
BIERI**



Eckbank nach Mass • Tische • Stühle • Kleinmöbel
Gewerbstrasse 7 • 6330 Cham • Telefon 041 741 12 60

www.eckbank-center.ch

Mittwoch–Freitag 11.00 bis 18.00 Uhr durchgehend
Samstag 10.00 bis 16.00 Uhr durchgehend

WIR JUBILIEREN – SIE PROFITIEREN
Im Jahr 2022 ziehen Sie Ihren **RABATT** selber!



HERRENHAUS GRAFENORT

Für Tagungen • Seminare • Bankette mit Stil

FASZINATION WASSERKRAFT

**Montag,
7. März
19:30 Uhr**
Freier Eintritt,
Kollekte

Die Nutzung der Wasserläufe als Energiequelle schaut auf eine lange Tradition zurück. Während in früheren Jahrhunderten Sägereien und Mühlen damit angetrieben worden sind, ist im Laufe des 20. Jahrhunderts die Erzeugung von elektrischer Energie in den Vordergrund getreten.

Dominik Rohrer wird die Entwicklung der Stromerzeugung aus Wasserkraft in Obwalden nachzeichnen. Dabei stehen die eher kleineren und deshalb tendenziell weniger bekannten Anlagen im Vordergrund, deren Geschichte aber ebenfalls äusserst spannend ist.

**Cafébar
offen ab
18:45 Uhr**

Online-Anmeldung empfohlen
auf: lebensraum-gebirge.ch

Das Grafenort-Team
heisst Sie herzlich willkommen.



Herrenhaus Grafenort • Stiftung Lebensraum Gebirge
6388 Grafenort

Weitere
Veranstaltungen
finden Sie unter
lebensraum-gebirge.ch



GROSSES SUPER-LOTTO KURSAAL, ENGELBERG

Freitag, 4. März 2022, 20.00 Uhr
Samstag, 5. März 2022, 20.00 Uhr

Jeder 3. Gang ein Supergang nach
Engelberger Art!

SEILZIEHCLUB

engelberg

SUPER PREISE:

Mountain-Bike, Ski, Langlaufski, Grill, Gutscheine,
Fleisch- & Früchtekörbe, Käsegang, einheimische Produkte,
Küchengeräte, Bergbahn-Tageskarten, Jackpot usw.

Hit: Übernachtungen im Bärghuis Jochpass

Feine Verpflegung und viele Attraktionen

Tageskarte Fr. 50.00 (4 Karten)

mit AHV/IV-Ausweis: Gratiskarte auf Tageskarte

GRATIS BUS: Ab Stans nach Engelberg retour
(Inserat im Nidwaldner Blitz beachten)

Schutzmassnahmen gemäss BAG (weitere Infos auf: tugofwar-engelberg.ch)



holztechnik bühler ag

zimmerei
schreinerei
innenausbau

oertigen 20, 6300 engelberg

tel 041 637 40 32 • fax 041 637 04 32

<http://holztechnikbuehler.ch> • info@holztechnikbuehler.ch



Alles Liebi & Gueti
zum Geburtstag

Am 2. März 2022
stossit mir zünftig mit em a
de fieret de
Walti Häcki (Wydenstrass)

si **80** Jahr!

Mer wünschit am Walti viel gfreuti Stunde,
luschtig und gmuetlich ha, bi dem bsundre
Runde! Er isch tief verwurzlet, äbä eine us
hiesigem Holz, s'Härz am rächtä Fläck, da simer
bsunders stolz. Käs Wätter isch am z'grüsig oder
schräg, wann er cha ga uf si gliebte Brunni-Bärg!
Esse, Trinke, chly si und Freud dra ha,
für da chasch de Walti immer ha !

Es gäb gar hufe z'brichte, spannendi und verrückti
Gschichte. Wer Luscht het vo dem z'ghöre chunt uf
ne Umtrunk tuesch au nid störe.

Happy Birthday
Manuel und Elvira

Cornelia Kaufmann-Hurschler in den Regierungsrat

kompetent

sympathisch

lösungsorientiert



Komitee Cornelia
Kaufmann-Hurschler
in den Regierungsrat



corneliakaufmann.ch

«Wir unterstützen die Kandidatur von Cornelia Kaufmann-Hurschler, weil sie das nötige Rüstzeug für eine Regierungsrätin mitbringt, klar kommunizieren kann und auch «unangenehme» Sachgeschäfte mit Engagement anpacken wird. Ihre sympathische Art zu politisieren und ihre positive Lebenseinstellung wird unseren Kanton in Zukunft bestimmt vorwärts bringen.»



«Ich kenne Cornelia Kaufmann-Hurschler aus meiner Zeit im Kantonsrat. Sie ist teamfähig und hat die Begabung, andere für eine gute Sache zu begeistern. Sie kann vernetzt denken, ist volksnah und polit erfahren. Durch ihre Parlamentserfahrung und hervorragende Ausbildung, wäre sie für unsere Regierung ein sehr grosser Gewinn.»

Urs Keiser, Sarnen



«Ich wähle Cornelia Kaufmann-Hurschler in den Regierungsrat, weil sie sich für dieses Amt hervorragend eignet und sich durch ihr bisheriges Engagement in den Bereichen Familie, Bildung, Wirtschaft und Umwelt bestens auskennt.»

Anita Schrackmann, Giswil

► Amstutz Alois, Alpnach ► Bächler Geri, Engelberg; Barandun Kälin Julia, Engelberg; Barmettler Marco, Giswil; Barmettler-Wälti Livia, Giswil; Berchtold Inge, Giswil; Berchtold Remo, Giswil; Berger-Meyer Rebekka, Giswil; Berger-Meyer Michael, Giswil; Berwert Patrick, Sachseln; Brücker Heidi, Giswil; Brun Elisabeth, Engelberg; Brun Dominik, Engelberg; Brunner Robert, Engelberg; Bucher-Gut Elisabeth, Sachseln; Bucher, Hubert, Kerns; Bucher

Komitee Cornelia

Josef, Sachseln; Bünter Sepp, Engelberg
► Dillier Bruno, Dr. med., Giswil; Dillier Urs, Sachseln; Dillier Monika, Giswil; Durrer Toni, Dr. med. dent, Sarnen ► Eller Risi Nicole, Engelberg; Erne Claudia, Engelberg; Erne Patrick, Engelberg; Ettlin Toni; Kerns
► Filliger Roger, Engelberg; Fischer Karl, Sachseln; Fischer Theres, Sachseln; Forderkunz Christian, Engelberg; Frehner-Bachmann

Kaufmann-Hurschler

in den Regierungsrat

Maria, Sachseln; Furrer Gregor, Giswil; Furrer Andrea, Giswil; Furrer-Odermatt Bruno, Lungern; Furrer Stefanie, Lungern ► Gander Petra, Sarnen; Gander Sabine, Engelberg; Gander Reto, Engelberg; Garrido Paulo, Engelberg; Gasser-Fryand Niklaus, Lungern; Gasser Hans-Heini, Lungern; Gasser Michaela, Lungern; Gisin Marc, Engelberg; Gisler Madeleine, Sachseln; Greutert Jan-Erik, Kerns ► Häcki Mathis Astrid, Engelberg; Halter-Bühlmann Yvonne, Bürglen; Halter-Bühlmann Markus, Bürglen; Herzog Trudy, Engelberg; Hess Geni (Sager), Engelberg; Hurschler Robi, Engelberg; Hurschler Andrea, Engelberg; Hurschler Karin, Engelberg; Hurschler Alois, Engelberg; Huwyler-Vlach Janine, Sachseln ► Imfeld-Ettlin Helene, Lungern; Imfeld-Vogler Arnold, Lungern; Imfeld-Vogler Annemarie, Lungern; Ineichen Marcel, Engelberg; Infanger Annie, Engelberg; Infanger Sepp (Rüteli), Engelberg; Infanger Rosmarie, Engelberg; Infanger Robert, Engelberg; Infanger Thomas, Engelberg ► Jakob Roy, Sachseln; Jakob André, Alpnach ► Kälin Pit, Engelberg; Kathriner Ursi, Sachseln; Keiser Andreas, Engelberg; Kohler Anian, Engelberg; Kretz Joe, Engelberg; Kurer Frank, Engelberg ► Langenstein Ruedy, Engelberg; Langenstein Markus, Engelberg; Lussi Hampi, Sarnen ► Matter Werner, Engelberg; Matter Silvia, Engelberg; Mennel Christoph, Sarnen; Mennel Doris, Sarnen; Muff Erich, Engelberg; Müller Bruno, Dr. med., Sarnen; Müller Claude, Dr. med, Sarnen; Müller Hedy, Sarnen; Müller Maria, Sarnen; Müller Monika, Sarnen ► Naef Brigitta, Engelberg; Neiner Markus, Sarnen; Notz Monika, Engelberg ► Odermatt Erwin, Kerns; Odermatt Hanny, Kerns; Oggier Marianne, Engelberg; Omlin Erwin, Sachseln ► Pichler Peter, Alpnach ► Reinhard Mark-Anton, Kerns; Reinhard Vreni, Kerns; Reinhard Gian-Luca, Kerns; Rohrer Bruno, Dr. med, Sarnen; Röthlin André, Alpnach ► Schällibaum, André, Sarnen; Scheuber Marta, Engelberg; Scheuber Franz, Engelberg; Scheuber Helena, Engelberg; Scheuber Kaspar, Engelberg; Scheurer Didi, Engelberg; Schrackmann Anita, Giswil; Spaar Maya, Engelberg; Spichtig Leo, Dr. med., Alpnach; Steudler Guido, Sarnen; Stockmann Oskar, Sarnen; Stucki Silvan, Giswil; Stucki-Wälti Leandra, Giswil ► Theler Gianni, Engelberg; Theler Pia, Engelberg ► Vasalli Mario, Engelberg; Vogler-Gasser Margrit, Lungern; Vogler Kari, Bürglen; Vogler Marlis, Bürglen; Vogler-Müller Luzia, Lungern; Vogler-Müller Sepp, Lungern; von Rotz Mirjam, Alpnach; von Rotz Björn, Giswil ► Wälti Peter, Giswil; Wälti Fabian, Giswil; Waser Esther, Kerns; Wechsler Heidi, Kerns; Willimann Louis Sepp, Engelberg; Willimann Margret, Engelberg; Wyrsh Yannick, Sarnen ► Zelger Monika, Engelberg; Zumstein Christoph, Giswil; Zumstein Mike, Giswil



s'ENGELBERG
RESTAURANT

ANKOMMEN & GENIESSEN

Aktuell mit diversen Spätzli-Gerichten.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Öffnungszeiten

Donnerstag bis Montag
ab 13.00 Uhr

(Dienstag und Mittwoch Ruhetag)

Restaurant «s'Engelberg» | Hotel Engelberg
Dorfstrasse 14 | 6391 Engelberg
Telefon 041 500 12 12 | mail@hotel-engelberg.ch
www.hotel-engelberg.ch

Josef Hess wieder in den Regierungsrat



www.josef-hess.ch

« Josef Hess ist bodenständig und mit der Tradition unseres Kantons verwurzelt. Gleichzeitig ist er offen für Neues und findet mit seiner Fachkompetenz kreative Lösungen. Das bringt unseren Kanton weiter! Unterstützen wir Josef Hess dabei. »

Dr. med.dent. Sepp Hess, Engelberg | Dr. iur. Beat Hess, Engelberg



Nido Schlafshop

Länderpark Stans

www.nidoschlafshop.ch

041 610 03 90



**Frühlings
Neuheiten**

**Neu:
Joop
Dusch- und
Badetücher**

Betten Matratzen Bettwaren Vorhänge

Samstag,
5. März 2022

Tablar Race

Lass dich mal wieder
abservieren. Spass total
beim legendären Tablar-
rutschen.

Nächste Events:

12.3. Day Dance (Alpstubi)

Elektronische Musik, Schnee und
Sonne. Was wett mä meh?

14.-19.3. St. Patricks-Fest

Irische Woche auf dem Jochpass!
Am Samstag mit Livemusik.

26.3. High Up (Alpstubi)

Der erste Alpine Biertag. Sei dabei,
wenn einheimische Brauereien ihr Bier
ausschenken. Livemusik und Essen
aus dem Oklahoma-Grill.

2.4. Äplerchilbi

Im Bärghuis Jochpass und Alpstubi
am Trübsee wird's urchig.

9.4. Gämshelijagd

Optimales Equipment, gute Schuss-
technik und ein wenig Kondition sind
Voraussetzungen. Infos folgen.

Jochpass
Bärghuis
Sagenhaft.



jochpass.ch

Blitz-Box!

Schon mittwochs informiert
Jeweils ab 17.00 Uhr.



Damit Ihre Engelberger Anliegen im Kantonsrat richtig vertreten sind

Eveline Röthlin-Beng

Ich engagiere mich für ein attraktives Engelberg mit gesundem Tourismus.



Martin Mahler

Ich will mich für einen liberalen Kanton Obwalden einsetzen, wo jeder nach Freiheit streben kann und Verantwortung für sich, die Gemeinschaft und die Umwelt übernimmt.



Marcel Huber

Ich engagiere mich für den Tourismus in Engelberg – mit Detailhandel, Bergbahnen und Gastgewerbe. Das sind die Grundlagen für unsere Arbeitsplätze und Wohlstand im Dorf Engelberg.



Djordje Stevanovic

Neue Zeiten brauchen neuen Wind – auch in Obwalden. Mit einer frischen Brise möchte ich neue Perspektiven in drängenden Zukunftsfragen eröffnen.



Liste 4

Daniel Spiri

Als junger, aktiver Bewohner von Obwalden, möchte ich, dass unser Kanton weiterhin in seiner Schönheit erhalten bleibt, sich aber auch innovativ weiterentwickeln kann.



Herzlichen Dank für Ihre Stimmen

www.fdp-ow.ch



FDP
Die Liberalen
Engelberg



DIESE WOCHE IN ENGELBERG THIS WEEK IN ENGELBERG

FR & SA
4./5.
März

SEILZIEH-LOTTOMATCH
🕒 20.00 Uhr | 📍 Kursaal | 📌

FIS SLALOM HERREN
🕒 10.00 Uhr | 📍 Tittlisgebiet

DO & FR
10./11.
März

FR & SA
4./5./11./12.
März

NACHTSCHLITTELN MIT RACLETTEPLAUSCH
NIGHT SLEDGING WITH RACLETTE FUN
🕒 19.30 Uhr | 📍 Tittlis Talstation | 📌

VORLESUNG TOGETHER WE CAN TURN TIDES
🕒 18.00 Uhr | 📍 Klosterstrasse 3 | 📌

FR & SA
11./12.
März

SA
5. März

TABLARRACE
🕒 Ganzer Tag | 📍 Bärghuis Jochpass | 📌

ZIG-ZAG KONZERT
🕒 16.00 Uhr | 📍 Chalet Talstation Tittlis

FR & SA
11./12.
März

SA
5. März

TITLIS EARLYBIRD
🕒 06.30 Uhr | 📍 Stand - Trübsee | 📌

WORKSHOP HOLZLÖFFELI SCHNITZEN
🕒 09.30 / 14.30 Uhr | 📍 Engelvents Gallerie | 📌 📌

Jeden
DI/MI

SA
5. März

FIVESTAR AFTER RIDE PARTY
🕒 15.00 Uhr | 📍 Five Star Shop

**KLOSTERFÜHRUNG
MONASTERY TOUR**
🕒 16.00 Uhr | 📍 Pforte | 📌 📌

Jeden
DI/DO/SA

SA
5. März

TRÜBSEE SATURDAY NIGHT
🕒 18.30 Uhr | 📍 Berghotel Trübsee | 📌 📌

**AUSSTELLUNG DANIEL INFANGER:
PHOTOGRAPHIEN, FILME**
🕒 14.00 Uhr | 📍 Tal Museum Engelberg | 📌

Jeden
Mittwoch -
Sonntag

SA
5. März

SCHNEESCHUHTOUR & FONDUE
🕒 18.30 Uhr | 📍 Trübsee

**NACHTSKIFAHREN KLOSTERMATTE
NIGHT SKIING KLOSTERMATTE**
🕒 18.00 Uhr | 📍 Klostermatte | 📌

JEDEN
FR & SA

SA
5. März

SCANDINAVIAN GAME
🕒 20.00 Uhr | 📍 Sporting Park

AFTER DINNER SOUNDS
🕒 22.00 Uhr | 📍 Yucatan

Jeden
FR & SA

MO
7. März

FASZINATION WASSERKRAFT
🕒 19.30 Uhr | 📍 Herrenhaus Grafenort

**WINTERMARKT IN DER KÄSEREI ENGELBERG
WINTER MARKET IN THE CHEESE FACTORY**
🕒 09.00 Uhr | 📍 Käserei Engelberg

Jeden
Samstag

DO
10.
März

CATTANI COLLECTION "GITZI"
🕒 18.00 Uhr | 📍 Kempinski Palace Engelberg | 📌 📌

**FÜHRUNG KÄSEREI ENGELBERG
GUIDED TOUR OF THE CHEESE DAIRY**
🕒 10.30 Uhr | 📍 Käserei Engelberg | 📌

Jeden
Sonntag

MEHR INFORMATIONEN UNTER [ENGELBERG.CH/EVENTS](https://www.engelberg.ch/events)

📌 Kostenpflichtig *charged*

MORE INFORMATION AT [ENGELBERG.CH/EVENTS](https://www.engelberg.ch/events)

📌 Anmeldung notwendig *Registration necessary*

Ein riesiges

DANKESCHÖN



Lena Häcki - Biathlon



Michelle Gisin - Ski Alpin



Fabian Bösch - Freeski



Was für ein Empfang...

Ganz, ganz herzlichen Dank für das tolle Fest und die vielen Zeichen der Wertschätzung! Die Unterstützung des ganzen Dorfes zu spüren ist ein unbeschreibliches Gefühl und macht uns stolz und glücklich.

DANKE Engelberg!

Eure Michelle, Lena & Fabian



«Ernst von Holzen unterstützt Robert Brunner für die Wahl in den Kantonsrat, weil er die Engelberger Interessen kennt und taktisch klug handelt.»



oder

2x auf Ihre Liste

Robert Brunner

Fokussiert und zielorientiert.

Für Engelberg in den Kantonsrat!



**EINHEIMISCHE
PRODUKTE UND
GESCHENKARTIKEL**

MOLKEREI HURSCHLER

Molkerei Hurschler AG | Blumenweg 17 | 6390 Engelberg
T +41 41 637 12 70 | F +41 41 637 48 84 | www.milchma.ch



Platzierungswünsche

werden gerne berücksichtigt, können jedoch aus Platzgründen nicht garantiert werden.

Redaktionsschluss ist immer am Montag, 8.00 Uhr.

Immobilienberatung in Engelberg



Vertrauen. Engagement. Präsenz.

Verkauf Wohnungen und Häuser

4½-Zimmer-Wohnungen

Alpenstrasse 1, neue wunderschöne Wohnung mit rundum Balkonen und zwei Garagen (Erstwohnung)

auf Anfrage

Gewerbe

Parkweg 1, schöner Gewerberaum ca. 120m², sehr zentral, inkl. Aussenparkplätze inkl. Büroraum in sehr gutem Zustand

auf Anfrage

Vermietung

Engelbergerstrasse 41, Haus Bianca, 1½-Zimmer-Wohnung, möbliert, plus Aussen-PP, plus NK

CHF 1'100.–

Dorfstrasse 15, 3½-Zi.-Wohnung, hell, mitten im Zentrum, mit grosser Terrasse, plus PP

CHF 1'950.–

Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase

Dürrbach 5, 1-Zimmer-Wohnung Nr. 516, mit Balkon, unmöbliert, inkl. NK

CHF 980.–

Dürrbach 2, 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 225, mit Balkon, teilmöbliert, inkl. NK

CHF 2'500.–

Zu jeder Wohnung kann ein Einstellhallenplatz gemietet werden, pro Monat

CHF 150.–

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, ein Aussenparkplatz, plus NK

CHF 950.–

Parkweg 1, schöner Büroraum, ab 1. Mai 2022, inkl. ein Aussenparkplatz, plus NK

CHF 980.–

Parkweg 1, Aussenparkplätze zu vermieten, pro Monat

CHF 80.–

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

Wir sind vor Ort für Sie da, für Verkauf, Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!



à la maison gmbh
Immobilien in Engelberg.

Klosterstrasse 6, Postfach
6391 Engelberg
Tel. +41 (0)41 637 20 00
alamaison-gmbh.ch
anian.kohler@remax.ch
rita.feierabend@remax.ch

RE/MAX

für ein schönes Zuhause



Sunmatt
Immobilien

www.sunmatt.ch

Verkauf

Baulandparzelle Wohnzone W2B, Oberrain Engelberg,
Parzellen-Nummer 1320, 967 m²

CHF 2'000'000.-

Auskünfte Verkauf und Vermietung
info@sunmatt.ch, Telefon 041 639 60 80



Zu vermieten in **Wolfenschiessen**

3½-Zimmer-Dachwohnung

Gute Anbindung an ÖV, in 5 Min. erreichbar.

- Parkplatz
- Schwedenofen
- Balkon mit freier Sicht auf Berge
- Nichtraucherwohnung

Bezug auf Anfang Mai oder nach
Absprache

Miete CHF 1'380.- inkl. NK und PP
Wenn das was für dich sein könnte,
melde dich unter Tel. 079 775 60 85



Zur vermieten per sofort an
Dauermieter, Nichtraucher
an der Dorfstrasse 26 im 1. OG

4-Zimmer- Wohnung

Miete CHF 1'200.-, NK CHF 250.-
Telefon 041 637 13 62 / 041 637 37 84

In Engelberg (Oberzelgli) zu vermieten
ab 1. April schöne grosse

2½-Zimmer-Wohnung möbliert, 135 m²

Grossartige Aussicht
mit Balkon und Parkplatz.

Mietzins inkl. NK CHF 1'200.-

Interessenten melden sich unter
Telefon 079 582 91 45

Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 5./6. März 2022

Dr. Rausch, Telefon 041 637 33 33

Ferien

Dr. Ehrat vom 26. Februar bis 6. März 2022

umbauen und einrichten

www.raumkunst.ch

RAPHAELA GABRIEL | INNENARCHITEKTUR

Lindenstrasse 13 | 6386 Wolfenschiessen | Telefon 079 438 13 92 | r.gabriel@raumkunst.ch



CENTRAPLAN

Wir suchen:

**ZEICHNER/IN
INGENIEURBAU**
(80–100%)

**LEHRSTELLE
ZEICHNER/IN EFZ
INGENIEURBAU**

Die vollständigen Stellenbeschriebe
finden Sie auf unserer Webseite.

CENTRAPLAN AG
KANALSTRASSE 13 · 6362 STANSSTAD
TELEFON 041 610 90 00 · INFO@CENTRAPLAN.CH
WWW.CENTRAPLAN.CH

G R Ä N I

**Neue frische
Farben
erleuchten
Ihren Alltag.**

Sauber, schnell und kostengünstig.
Verlangen Sie eine Offerte.

MALEN • RENOVIEREN • TAPEZIEREN • SPRITZEN

Gräni AG, Wasserfallstrasse 60, Postfach
6391 Engelberg, Telefon 041 637 30 37
E-Mail: graeniengelberg@bluewin.ch



Ökumenisches Morgengebet mit Liedern

von Taizé

Das nächste gemeinsame Morgengebet findet am Mittwoch, 9. März 2022, um 9.00 Uhr in der evang.-ref. Kirche Engelberg statt. Durch das Hören auf das Wort Gottes, Verweilen in Stille, unterbrochen durch gemeinsames Singen, könnte mein Alltag einen besonderen Glanz erhalten. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Weltgebetstag

mit England, Wales und Nordirland. Drei Länder haben verschiedene Sprachen, Kulturen und Regierungen, aber auch viel Gemeinsames. Es sind Interessierte aller Konfessionen eingeladen, mit uns zu feiern. Im Anschluss gemütliches Beisammensein mit Köstlichkeiten aus den Gastländern. Am Freitag, 4. März 2022, um 19.00 Uhr im ref. Kirchengemeindehaus.

Frauengemeinschaft Engelberg

Samariterübung

Fertig Winterschlaf! Jetzt wird wieder geübt! Am Montag, 7. März erwachen wir mit neuem Tatendrang und lassen uns überraschen, zu welchem Thema uns André herausfordert. Beginn um 19.30 Uhr im Schulhaus Äschi. Auch Gwundrige und alle anderen sind herzlich eingeladen, um etwas Wichtiges zu lernen. Es freut sich der Samariterverein.

Generalversammlung Frauengemeinschaft

Am Dienstag, 8. März 2022, um 19.30 Uhr findet die Generalversammlung der Frauengemeinschaft im H+ Hotel statt.

Frauengemeinschaft Engelberg



«Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.»

Traurig und mit tiefer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, meiner Schwester, unserer Tante und meiner Gotte

Erica Forster-De Pretto

4. Juli 1933 – 24. Februar 2022

Dankbar für die gemeinsame Zeit mit dir:

Martin Forster und Gabi Fehr

Jasmin Forster und Michael Maurer

Iris Reinhart-De Pretto

Lex Reinhart

Gloria Reinhart und Marcel Brütsch

Verwandte und Freunde

Traueradresse: Martin Forster, Wydenstrasse 48, 6390 Engelberg

Abschiedsfeier: Freitag, 4. März 2022, 11.00 Uhr
reformierte Kirche Engelberg

Bitte keine Blumen oder Kränze bringen und wenn möglich bitte keine klassische, schwarze Kleidung tragen.

Gilt als Leidzirkular

FILME

März `22

03.03.2022 - 06.04.2022

www.kinoengelberg.ch

AB 03.03.		Chumm mit	Montag -	-	Freitag 04.03.	18.00 Uhr
		Dialekt/ Dokumentation GA 8/6 J / EA - J	Dienstag 22.03.	20.15 Uhr	Samstag 05.03.	18.00 Uhr
		The Batman	Mittwoch -	-	Sonntag 06.03.	11.00 Uhr
		D/ Action, Crime, Drama, Sci-Fi GA 12/10 J / EA 14 J	Donnerstag 03.03.	18.00 Uhr	Samstag 19.03.	18.00 Uhr
		In 80 Tagen um die Welt	Montag 07.03.	20.15 Uhr	Samstag 05.03.	20.30 Uhr
		D/ Animation GA 6/4 J / EA 6 J	Mittwoch 09.03.	16.00 Uhr	Sonntag 06.03.	20.15 Uhr
		Uncharted	Mittwoch 16.03.	16.00 Uhr	Samstag 12.03.	15.45 Uhr
		D/ Action, Abenteuer GA 12/10 J / EA 12 J	Donnerstag -	-	Sonntag 13.03.	15.45 Uhr
		King Richard	Montag -	-	Freitag 04.03.	20.30 Uhr
		D/ Drama GA 10/8 J / EA 12 J	Dienstag -	-	Samstag -	-
		Die schwarze Spinne	Mittwoch -	-	Sonntag 06.03.	17.30 Uhr
		D/ Drama GA 10/8 J / EA 12 J	Donnerstag 24.03.	20.15 Uhr	Freitag 25.03.	20.15 Uhr
		Jackass Forever	Dienstag 08.03.	20.15 Uhr	Samstag -	-
		D/ Action, Komödie GA 16/14 J / EA 16 J	Mittwoch 30.03.	20.15 Uhr	Sonntag 06.03.	17.30 Uhr
		The Hating Game - Küss mich, Mistkerl!	Donnerstag -	-	Freitag 11.03.	18.00 Uhr
		D/ Komödie, Romanze GA -/ J / EA - J	Mittwoch 16.03.	20.15 Uhr	Samstag 12.03.	18.00 Uhr
		Die Häsenschule - Der grosse Eierklau	Donnerstag 10.03.	18.00 Uhr	Sonntag 13.03.	20.15 Uhr
		D/ Animation, Familienfilm GA 6/4 J / EA 6 J	Mittwoch 23.03.	16.00 Uhr	Samstag 12.03.	20.30 Uhr
		La panthère des neiges	Montag 14.03.	20.15 Uhr	Sonntag 13.03.	18.00 Uhr
		D/ Dokumentation GA 6/4 J / EA 10 J	Dienstag -	-	Samstag 26.03.	18.00 Uhr
		Sonic the Hedgehog 2	Mittwoch 28.03.	20.15 Uhr	Samstag 27.03.	18.00 Uhr
		D/ Action, Abenteuer, Komödie, Familienfilm, Fantasy, Sci-Fi/Drama GA -/ J / EA - J	Donnerstag 10.03.	20.30 Uhr	Sonntag 27.03.	20.15 Uhr
		Morbis	Freitag 11.03.	18.00 Uhr	Samstag 12.03.	18.00 Uhr
		D/ Action, Abenteuer, Drama, Horror, Sci-Fi, Thriller GA -/ J / EA - J	Mittwoch 23.03.	16.00 Uhr	Sonntag 13.03.	18.00 Uhr
		Do you remember me?	Donnerstag 28.03.	16.00 Uhr	Samstag 26.03.	20.30 Uhr
		Dialekt/ Dokumentation GA 12/10 J / EA 12 J	Mittwoch 30.03.	16.00 Uhr	Sonntag 27.03.	15.45 Uhr
		Do you remember me?	Donnerstag -	-	Samstag 02.04.	15.45 Uhr
		Dialekt/ Dokumentation GA 12/10 J / EA 12 J	Freitag -	-	Sonntag 03.04.	15.45 Uhr

Reservation unter Tel. 041 637 37 37
 oder
 per SMS/Whatsapp an 079 286 07 70 (Name, Anzahl Personen, Datum, Film, Startzeit)



25 Mitarbeiter:innen
Jahre im Fokus

Noemi Mathys
Augenoptikerin i.A.
und Klangkünstlerin



Amrhein
sehen und gesehen werden
Optik

Sarnen · Stans · Engelberg · www.amrhein-optik.ch